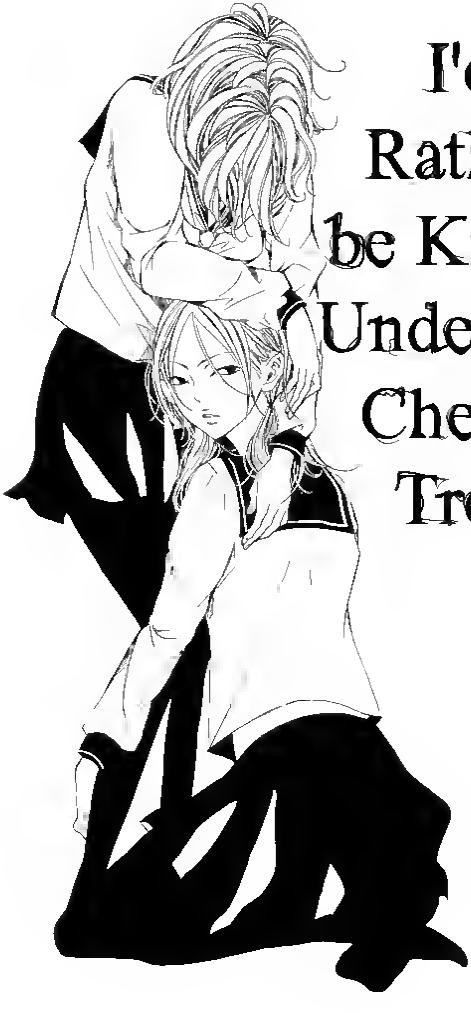
EVIL FLOWERS PRESENT.

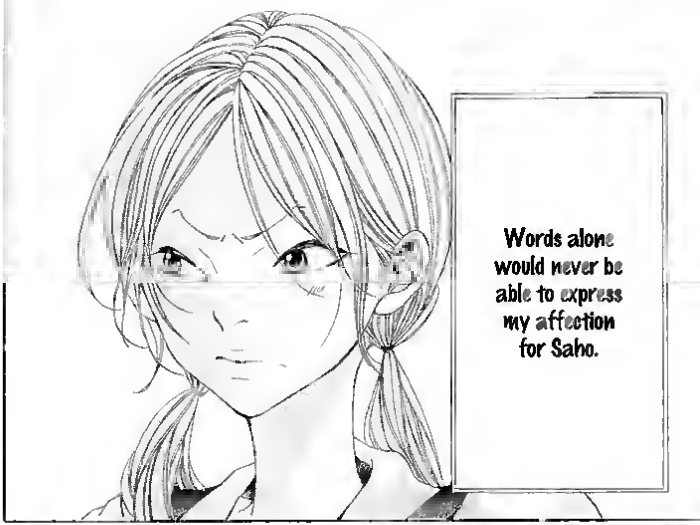
I'd Rather be Killed Under the Cherry Tree

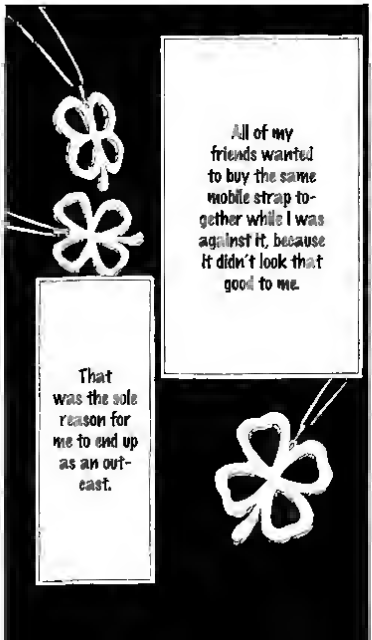
Scanner: Unknown
Translator: chillipadi
Proofreader: Udara
Cleaner: Tessa
Typesetter: pikori
Quality-check: Tessa

VISIT OUR WEBSITE.
http://www.evilflowers.com/



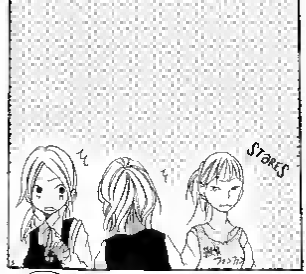
I'd Rather be Killed Under the Cherry Tree


Words alone would never be able to express my affection for Saho.


All of my friends wanted to buy the same mobile strap together while I was against it, because it didn't look that good to me.
That was the sole reason for me to end up as an outcast.

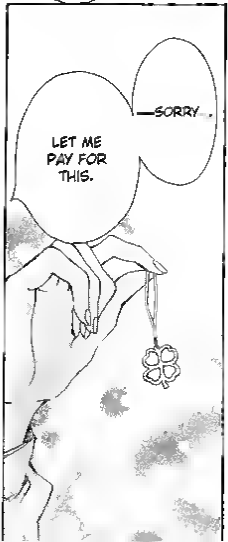
During my secondary school,
I was labelled as an outcast due to something very trivial

雑貨ファン
When the usual order in a girl's community was challenged by someone in the group
a punishment always awaits her, for it is a given.
THIS IS DAMN UGLY.
I CAN'T BELIEVE THAT THERE'RE PEOPLE WHO'D WANT TO CARRY IT WITH THEM.
SUPER— UGLY.
It didn't matter who it was,
I just wanted someone to care for me.
DON'T DO IT


STORES

WAH— THIS IS SO CUTE— RIGHT?
HEY, LET'S BUY ONE EACH?!

IF YOU WERE TO DO THAT,
YOU'D DEFINITELY REGRET IT LATER

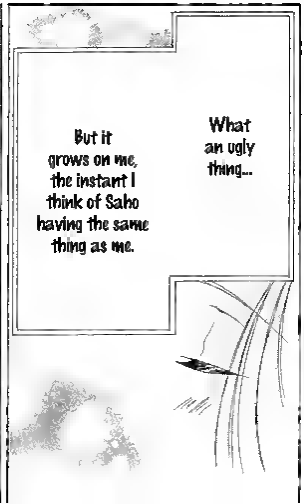

—SORRY.
LET ME PAY FOR THIS.

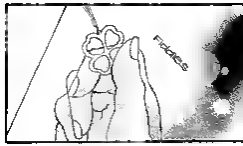
EXCUSE ME,
I'D LIKE TO HAVE TWO OF THESE——

WHY——?
WELL... WOULDN'T IT BE MY FAULT IF YOU WASTED YOUR MONEY ON THAT...?
AHAHA, IT'S ALRIGHT I WANTED THIS ANYWAY
ISN'T IT LUCKY OF ME TO HAVE THE EXACT SAME THING AS SASAGAWA-SAN, WHOM I ADMIRE?
BUT WHY ME...?
SASAGAWA-SAN, AREN'T YOU VERY SKILLED IN CALLIGRA-PHY?
YOUR WORK IS ALWAYS DISPLAYED ALONG THE CORRIDOR
I'M TSUKAMOTO SAHO FROM CLASS E.
SASAGA-WA-SAN, I'M TAKING THIS WAY. SEE YOU AROUND THEN
AND I ALWAYS THOUGHT THAT YOU WERE AMAZ-ING——

SEE...
SEE YOU AROUND!

3-E


What an ugly thing...
But it grows on me, the instant I think of Saho having the same thing as me.


FIGURES

THUMP
THUMP
I BAKED THESE COOKIES AS A PRESENT FOR HER HELP YESTERDAY
DO THEY LOOK PLAINLY DISGUSTING?!
AH...
SHE'S THERE.
I...I'M LOOKING FOR TSUKAMOTO-SAN.
IT'S... IT'S...
HUH—— WHAT'S THE MATTER?
AH——
IT'S SASAGAWA-SAN. WHAT'S THE MATTER? DO YOU HAVE SOME BUSINESS WITH CLASS E?

THESE!! I BAKED THESE COOKIES AS A PRESENT FOR YOUR HELP YESTERDAY!!
THROW THEM AWAY IF THEY GROSS YOU OUT!
I MYSELF COULDN'T EAT THEM!!!
——JUST THROW THEM AWAY IF THEY ARE DISGUSTING
AHA...
AHAHAA!
YOU'RE SO FUNNY BUT I'M EXTREMELY HAPPY—— THANK YOU

YOU ARE A GENIUS?!
HMMM!!
These are really delicious!!
HEY, WHY DON'T WE EAT THEM TOGETHER SINCE YOU TOOK THE TROUBLE TO MAKE THEM?
THESE ARE AMAZING— THEY ARE SO CUTE—AND LOOK DELICIOUS! ♡
HERE SASAGAWA-SAN, A—H
???
WELL— CAN I JUST CALL YOU YUKO?
SASAGAWA-SAN'S GIVEN NAME IS YUKO, RIGHT?
...
...SURE!!

YUKO, DO YOU KNOW HARUDA FROM CLASS C—
I HEARD THAT SOMEONE HAS RECENTLY SEEN HER ENTERING A HOTEL WITH AN OLD MAN
HARUDA IS THAT PLAIN-LOOKING GIRL, RIGHT?!
YES— YES— THAT'S THE GIRL. PEOPLE AREN'T ALWAYS WHAT THEY LOOK LIKE
YUKO, DO YOU HAVE A BOY-FRIEND?
I DON'T HAVE ONE AND YOU KNOW THAT
THEN— HOW ABOUT SOMEONE YOU LIKE? ♡

Saho has become

a very special friend to me.

IF I WAS A BOY, I'D DEFINITELY DATE YOU.
AH— THAT'S NICE LET'S—DO THAT, YUKO
...HE HHEE
BUT I CAN'T BECOME A MAN NOW
WHY? YOU CHEAPO.
YUKO'S A CHEAPIE
THERE'S NO ONE...
BECAUSE I LIKE SAHO THE BEST...
YOU'RE CUTE SAHO. WHEN YOU ENTER HIGH SCHOOL, YOU'LL DEFINITELY GET A BOYFRIEND IN NO TIME—
YES, YOU WILL, YOU WILL—
HUH— NO WAY, I WON'T.
NO, I WON'T, I WON'T—
I love Saho
so much.

I'M SURE, THERE'S NO WAY SUCH A PERSON CAN BE FOUND.
I CAN'T IMAGINE BEING WITH SOMEONE, WHO IS MORE COMFORTING THAN YUKO.
...YEP.
I SECOND THAT...
I JUST CAN'T BELIEVE THAT THE BLOODY DAMN BATTERY IN THE ALARM CLOCK DIED ON ME!!
IT'S THE WORST THING POSSIBLE, TO BE LATE ON THE FIRST DAY AT SCHOOL.
Hah
Hah
Hah
Hah
Hah
I CAN'T BRING MYSELF
TO LIKE SOMEONE MORE THAN SAHO...

AH...
OH—— I'M DEFINITELY GONNA BE LATE——
MY LOAFERS ARE WAY TOO BIG——
THESE LOAFERS ARE BIG, AREN'T THEY?
MINE TOO. THEY ALREADY CAME OFF 3 TIMES TODAY.

HERE.
SLIDES
AH...
MORNING, SAHO.
LISTEN, LISTEN TO ME. JUST NOW, I—
THUMP

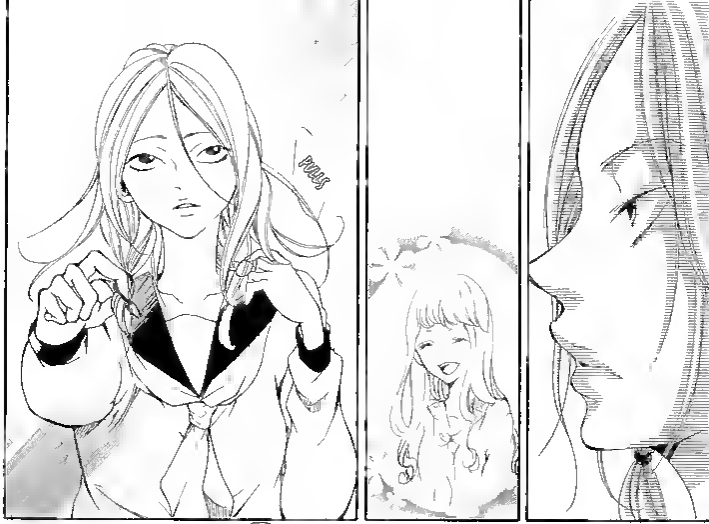
THAT'S ENOUGH— WHAT'S UP, YUKO? WHAT'S THE MATTER?
AH... WELL...
—HUH!!
THIS GIRL IS YAMASHITA YUKINO-CHAN. WE'VE JUST BECOME FRIENDS.
SHE'S A VERY INTERESTING GIRL.
I HEARD SO MUCH ABOUT YUKO FROM SAHO, THAT I COULD HARDLY WAIT TO MEET YOU.
NICE TO MEET YOU!
...SURE,
NICE TO MEET YOU TOO.

Congratulation for your
first day at sch

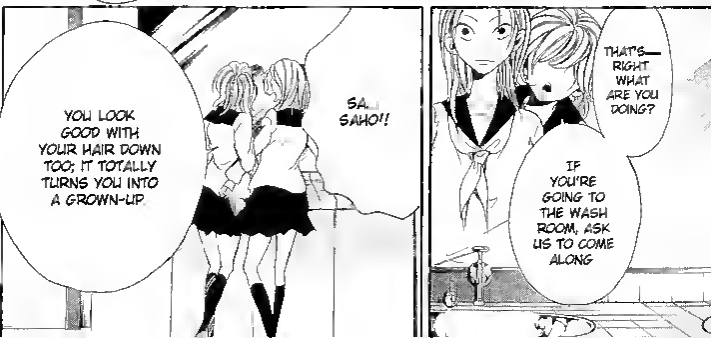
AH— LOOK THIS HAIR BAND IS SO CUTE ISN'T IT COOL?
YES, AND IT SUITS YOU, SAHO
REALLY— BUT I THINK IT DEFINITELY WILL LOOK BETTER ON YOU, YUKINO—

Finally, I managed to make some new friends.
But why does my chest hurt like this?

WHAT DO YOU THINK YUKO?
..I DON'T LOOK GOOD WITH SUCH STUFF
AH
BUT I THINK THEY'D LOOK VERY GOOD ON BOTH OF YOU!!
THIS IS FOR SAHO AND— THAT'S FOR YUKINO!!
Please keep the toilet clean

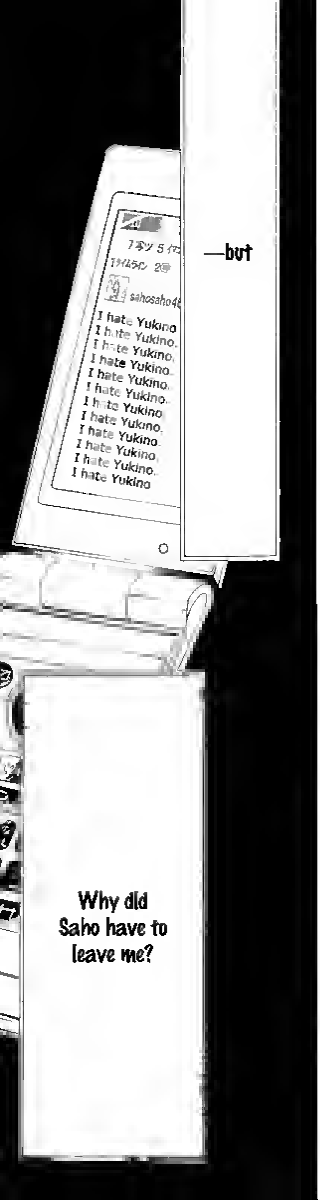

WAAA

....HUMPH
WHAT AM I DOING?


YOU LOOK GOOD WITH YOUR HAIR DOWN TOO; IT TOTALLY TURNS YOU INTO A GROWN-UP.
SA... SAHO!!
THAT'S— RIGHT WHAT ARE YOU DOING?
IF YOU'RE GOING TO THE WASH ROOM, ASK US TO COME ALONG

YUKO...?
GONNA COME ALONG TOO...?
IS YUKINO...
SORRY,
FORGET WHAT I SAID EARLIER...
SHALL WE GO AND BUY SOME HAIR ACCESSORIES NEXT HOLIDAY?
AH— YOU LOOK CUTE EVEN WITH YOUR HAIR UP
I'D BE PISSED IF SAHO WAS STOLEN AWAY FROM ME I GOT REALLY JEALOUS I'M SUCH A KID..
Please keep the toilet clean
—SORRY
I JUST CAN'T SEEM TO WARM UP TOWARDS HER THOUGH SHE'S NICE...

HEY..
STOP.
YUKO, YOU'RE SO ADORABLE
TOO CUTE! TOO CUTE!
THIS TIME, WE'LL GO SHOPPING JUST THE TWO OF US. OH, YOU'RE SO CUTE.
I LIKE YOU VERY MUCH...
YUKO
I LIKE YOU THE BEST.
—I love you, Saho.



When she gets a boyfriend, I'll surely be lonely.

Although I was happy that I was the first person for her to confide in

My friendship with Saho is very precious to me.

And I believe that we'll always be best friends.

TSUKA-
MOTO SAHO, A
SECOND YEAR
STUDENT.
WELL—
SHE'S—
NO WAY—
THAT'S
SCARY
WHO WAS
THAT?
I HEARD
THAT SHE
JUMPED
OFF FROM
THE ROOF
TSUKA
TSUKA
TSUKA

—murderer
SAHO!!
NO...O
NO.
murderer!!
murderer
murderer
THUD
THUD
THUD
RETURN SAHO TO ME!!

YUKO-CHAN. STOP, STOP.
STOP....
BANG
WAIT UP!!
PANT
PANT
HAH
——WHERE DID SHE GO...?

The more I took revenge on Yamashita Yukino,
the more miserable she became.

—Learn everything about Saho
Even if it hurts to realise everything...
Saho's issues, Saho's feelings,
EVERYTHING ABOUT SAHO.
Keep digging into Yukino's mind.
I don't mind even if she suffers...
さくらさま
SAKURA
—HOW PATHETIC CAN YOU BE?!
YOU ARE GOING TO PRAY TO THE LEGENDARY CHERRY TREE BECAUSE YOU HEARD THAT IT CAN BRING SAHO BACK?

—SA-
SAGAWA

IT'S ABOUT TIME YOU STOPPED BULLYING YAMASHITA.
SA-SAGA-WA——
BY CALLING ME OUT TO SUCH A PLACE?
WHAT IS YOUR INTENTION
ROME
ROME

WHAT?
SO YOU'RE TRYING TO THREATEN ME?
WHAT?
NO, I'D DEFINITELY NOT STOP
I'LL MAKE SURE THAT YAMASHITA YUKINO WILL NEVER WANT TO COME TO SCHOOL EVER AGAIN
IT'D BE GREAT TO DRIVE YOU AND THAT GIRL TO THE VERGE OF RUIN, UNTIL BOTH OF YOU COMMIT SUICIDE JUST LIKE MY SAHO DID.
IF YOU DON'T PUT AN END TO IT,
I... I THINK I REALLY MIGHT END UP KILLING YOU.

...VERY WELL,
YOU LEAVE ME NO OTHER CHOICE BUT TO SILENCE YOU BEFORE YOU DO SOMETHING TO YUKINO...
HEY...
SQUEEZE
SQUEEZE
SQUEEZE
SA-SAGA-WA...
SA-SAGA-WA...
——aah

His eyes
that are looking at me now, are the same as mine when I look at Yukino.
They look
somewhat miserable and resentful...

SHOVE
DONG
SPLASH

OH...
OOH.
splash
I LOVE YOU...
YAMA-SHITA.
I LOVE YOU.
I LOVE YOU.

I'M SORRY...
I C. N'T CONSIDER THIS NOW...
I HAVE ERRANDS TO RUN, I'M GOING OFF NOW.
BYE BYE, YUKINO.
IT'S ALRIGHT.
I ONLY WANT YOU TO KNOW.

PLEASE
BRING HAPPINESS TO EVERYONE..
I BEG OF YOU.
I DESPERATELY BEG OF YOU.

THIS GIRL
IS SHE SMILING..?
YUKO
YOU'RE LATE. WHAT HAVE YOU BEEN DOING ALL THIS TIME—?
Saho...

Our projects need more love!
Come and join Evil Flowers if you want to help out!
We are currently looking for:
♥ J/K/C translators [especially J translators]
♥ Experienced Editors
♥ Experienced Proofreaders
♥ Experienced Qc-ers

Visit us at: http://evilflowers.com